

# REQUENA MÚSICA E HISTORIA

◆  
◆  
◆

**REQUENA**

**29/30 abril 2023**

Auditorio de la Sociedad Musical  
Santa Cecilia de Requena

**29 Abril**

**XIX Jornadas AVAMUS  
de Musicología**

Asociacionismo: motor social,  
económico y cultural de la música

**XIX Jornades AVAMUS  
de Musicologia**

Associacionisme: motor social,  
econòmic i cultural de la música

Organizan:



Asociació  
Valenciana  
de Musicologia



Patrocina:



Colaboran:



# PROGRAMA

## XIX JORNADA AVAMUS DE MUSICOLOGÍA

Sábado, 29 de abril / Dissabte, 29 d'abril

Mañana / Matí (Auditorio)

**09:00 – 09:30 Acreditaciones y café** / Acreditacions i café.

**09:30 – 09:45 Presentación Oficial e Introducción** / Presentació i Introducció  
(Abel Puig, Marcial García, M<sup>a</sup> José Martín).

**09:45 – 10:00 Presentación de los Ponentes** / Presentació dels Ponents.

**10:00 – 11:00 RAMÓN SOBRINO SÁNCHEZ:** «Asociacionismo Musical en la España del siglo XIX. Las sociedades de conciertos» (título provisional) (50' + 10' para preguntas).

**11:00 – 11:15 Descanso** / Descans (15').

**11:15 – 12:15 M.<sup>a</sup> LUZ GONZÁLEZ PEÑA:** «Por nuestra libertad se levantaron: La creación de la Sociedad de Autores Españoles (1899)» (50' + 10' para preguntas).

**12:15 – 12:30 Descanso** / Descans (15').

**12:30 – 13:50 Comunicaciones Libres** / Comunicacions lliures (15' + 5' para preguntas).

**12:30 – 12:50 Comunicación 1:**

**NIEVES MARÍA PELEJERO IBÁÑEZ:** «La Sociedad de Conciertos “El Españolito”: Un ejemplo singular de asociacionismo musical en tierras valencianas».

**12:50 – 13:10 Comunicación 2:**

**DANIEL MARTÍNEZ BABILONI:** «Corporativismo y creación colectiva: los compositores españoles ante la transición a la democracia».

**13:10 – 13:30 Comunicación 3:**

**ROBERT FERRER LLUECA y SERGI ARRANDO MÁÑEZ:**

«L'associacionisme musical a La Vall de Segó: una visió multifocal».

**13:30 – 13:50 Comunicación 4:**

**ABEL PUIG GISBERT:** «Organitzacions virtuals i Musicologia en el metavers».

**13:50 – 14:00 Descanso** / Descans (10').

**14:00 – 16:00 COMIDA / DINAR**

Catering en el primer piso de la Sociedad Musical “Santa Cecilia”.

Vinos (obsequio de **Bodegas Sierra Norte**) y agua (obsequio de **Agua Mineral San Benedetto**). Exclusivamente para ponentes y participantes que contraten el menú de las Jornadas. Restaurante **El Yantar**, de Requena.

## Tarde / Vesprada (Auditorio)

**16:15 – 17:15** **SALVADOR ASTRUUELLS MORENO:** «Asociacionismo Musical en València, una visión histórica» (50' + 10' para preguntas).

**17:15 – 17:20** **Descanso / Descans** (5').

**17:20 – 18:40** **Comunicaciones Libres / Comunicacions lliures** (15' + 5' para preguntas)

**17:20 – 17:40 Comunicació 5:**

**FREDERIC ORIOLA VELLÓ:** «Tres ejemplos de asociacionismo músico-militar en la España isabelina (1847-1856)».

**17:40 – 18:00 Comunicació 6:**

**FRANCISCO CARMONA MONFORT:** «La cançó valenciana en les vetlades literàries-musicals de Lo Rat Penat (1879-1898)».

**18:00 – 18:20 Comunicació 7:**

**MARCIAL GARCÍA BALLESTEROS:** «Asociaciones valencianas de Amigos de la Música. Hermanas modestas de las sociedades filarmónicas».

**18:20 – 18:30** **Descanso / Descans** (10')

**18:30 – 18:45** **Clausura de las Jornadas / Clausura de les Jornades**

**18:45 – 19:30** **Descanso / Descans** (45').

**19:30 – 20:15** **CONCIERTO por la Banda Sinfónica de la Sociedad Musical "Santa Cecilia", de Requena:**

**«EMILIO ARRIETA EN LA MÚSICA DE VIENTO»**

**Obras para banda de Emilio Arrieta**

**20:15 – 20:30** **Descanso / Descans** (15').

**PRELUDIO A LA JORNADA DEL DÍA 30 "ARRIETA INÉDITO"**

**20:30 – 22:00** **CONFERENCIA-RECITAL a cargo de Sofía Esparza (Soprano) y Rinaldo Zhok (Piano):**

**«CANCIONES PARA UNA REINA»**

**Obras para voz y piano de Emilio Arrieta**

El programa se amplía en la jornada del domingo 30 de abril, organizado por la Fundación "Lucio Gil de Fagoaga", de Requena.

# PRESENTACIÓN

La música, como actividad que requiere de personas para su interpretación y para su recepción, necesita también apoyos económicos y sociales para su mantenimiento y difusión pública. Es en estos últimos aspectos, la economía y la integración en la sociedad en los que se complementan, necesariamente, la música y el concepto de asociacionismo, pues son las sociedades, asociaciones, grupos, cooperativas, liceos, etc., el entorno social y legal que ha apoyado siempre a la música, permitiendo su divulgación mediante el mecenazgo a los intérpretes, el apoyo a los centros educativos y la subvención a la difusión pública de la música en su objetivo final: la interpretación.

La amplitud del fenómeno asociativo musical en el estado español y, particularmente, en la Comunidad Valenciana, ya sea en sociedades, institutos, escuelas obreras y tantos otros modelos de asociación, lo hace inseparable de temáticas tan arraigadas como las bandas de música, coros populares, agrupaciones líricas, sociedades filarmónicas, etc.

Es por ello que un tema como el Asociacionismo, que ofrece tantas posibilidades a la investigación musicológica, se haya considerado idóneo como lema aglutinador de las aportaciones a las XIX Jornadas Avamus de Musicología, que hoy celebramos.

Requena tiene constancia de la existencia de sociedades musicales desde hace casi dos siglos hasta la actualidad. Estas asociaciones han sido vitales en el avance de la cultura local, a través de bandas de música, orquestas, agrupaciones líricas, escuelas musicales, sociedades filarmónicas y, en la actualidad, conservatorio profesional de música. Hoy en día, sólo la ciudad de Requena y sus pedanías, cuentan con media docena de asociaciones musicales dedicadas, en todo o en parte, a la educación e interpretación en campos como la música de viento, orquestal, rondallística, coral y teatral, así como escuelas musicales privadas y públicas (conservatorio) en los grados infantil, elemental y profesional.

Es por ello que desde la Asociación Requenense de Musicología (ASREMUS), se propuso a la Asociación Valenciana de Musicología (AVAMUS), a la que pertenece, la organización, por segunda vez en Requena, de las Jornadas anuales de Musicología de AVAMUS.

A todos los que han decidido participar: ponentes, comunicantes, investigadores, docentes, estudiantes, público en general, muchas gracias. Y muy agradecidos también a las entidades públicas y privadas y empresas que han ofrecido su apoyo para llevar a buen puerto estas XIX Jornadas Avamus de Musicología: Fundación "Ciudad de Requena", Sociedad Musical "Santa Cecilia", Ayuntamiento de Requena y Concejalía de Cultura, Bodega Sierra Norte, Agua Mineral San Benedetto, Restaurante El Yantar. Un agradecimiento especial a la Fundación "Lucio Gil de Fagoaga", cuya colaboración íntima en la organización conjunta de la Jornada Avamus y la Jornada Arrieta, que tendrá lugar mañana, ha sido fundamental para llevar a buen puerto este proyecto.

Mención especial de agradecimiento merecen también los ponentes (Ramón, M.<sup>a</sup> Luz y Salvador), que desde la primera conversación aceptaron venir a Requena y aportar sus grandes conocimientos al lucimiento de estos actos; así mismo a los comunicantes que decidieron presentar una muestra de sus trabajos en nuestra ciudad.

Gracias, por último, a la Asociación Valenciana de Musicología (Avamus), por apostar una vez más por Requena y otorgar su confianza a la Asociación Requenense de Musicología (Asremus) para la organización de su evento anual más importante. En este punto, digno es terminar agradeciendo el apoyo y colaboración de los socios de Asremus desde el comité organizador.

## CURRÍCULUM PONENTES / CURRÍCULA PONENTS



### RAMÓN SOBRINO SÁNCHEZ

Es licenciado (1987) y doctor (1992) en Geografía e Historia, especialidad de Musicología; licenciado en Medicina y Cirugía (1985) por la Universidad de Oviedo y titulado superior de Conservatorio por el Real Conservatorio de Madrid. Ha sido profesor en los conservatorios de Oviedo (1984-1987) y Gijón (1987-1989), profesor en la Universidad de Oviedo desde 1988 y catedrático de Musicología en dicha Universidad desde 2006.

Desarrolla su actividad investigadora en torno a la música española de los siglos XIX y XX, especialmente en los ámbitos sinfónico y lírico. Sus líneas de investigación son la recuperación patrimonial y el análisis musical.

En la Colección Música Hispana (ICCMU) ha publicado veinticinco volúmenes de ediciones críticas de música sinfónica española (Marqués, Monasterio, Bretón, Chapí, Zubiaurre, Sarasate, Torrandell, Barrios, entre otros) y doce de música lírica (Carnicer, Arrieta, Barbieri, Gaztambide, Chueca, entre otros), ocho de ellas en colaboración con M.<sup>a</sup> Encina Cortizo. Estas ediciones se han interpretado en numerosos teatros y auditorios y se han grabado en CD y DVD.

Ha colaborado en el *Diccionario de la Música Española e Hispanoamericana*, en el *Diccionario de la Zarzuela, España e Hispanoamérica*, en el *New Grove's* y el *MGG*.

Su actividad docente e investigadora está también dedicada al análisis musical y colabora asiduamente en congresos y cursos internacionales. En la Universidad de Oviedo, ha sido director del Área de Investigación de Humanidades, vicedecano de la Facultad de Geografía e Historia, director del Departamento de Historia del Arte y Musicología, y coordinador del programa de doctorado en Historia del Arte y Musicología. Ha dirigido cuarenta tesis doctorales.

Con doce proyectos del Plan nacional I+D+i y cuatro del Principado de Asturias, es evaluador habitual de agencias universitarias del Ministerio y de agencias de evaluación de Cataluña, País Vasco, Galicia y otras Comunidades.

Participa con frecuencia en congresos nacionales e internacionales, habiendo dirigido el *Symposium Internacional de Análisis Musical*, celebrado en Oviedo en 1991, y el Congreso *El piano en España*, que tuvo lugar también en Oviedo, en 1994, en el contexto de creación de las "Jornadas de Piano" ovetenses. También ha dirigido congresos internacionales en colaboración con el *Centro Studi Opera Omnia Luigi Boccherini* de Lucca, Italia.

Ha dirigido numerosos cursos de especialización sobre Análisis musical y Música y tecnología, celebrados en Universidades y Conservatorios de toda España y ha sido profesor habitual de másteres y postgrados en las Universidades Complutense, Valladolid, Granada, Salamanca, Autónoma de Barcelona, Navarra y València, codirigiendo entre 1995 y 2009, junto a María Encina Cortizo, el Curso de Musicología de La Granda, organizado por la Escuela Asturiana de Estudios Hispánicos.



## M.ª LUZ GONZÁLEZ PEÑA

Musicóloga y Documentalista. Licenciada en Historia del Arte y Musicología por la Universidad de Oviedo, colabora con Emilio Casares en diversos proyectos como la publicación del Legado Barbieri: *Francisco Asenjo Barbieri. Biografías*, 1984, la exposición *Lorca y la Generación del 27*, 1986, el *Diccionario de la música española e hispanoamericana*, 1989 y el *Diccionario de la Zarzuela. España e Hispanoamérica*, 2002.

En 1990 se hizo cargo de la biblioteca y archivo musical de la Sociedad General de Autores y Editores (SGAE), y desde 1993, año en que se crea el Centro de Documentación, Archivo y Patrimonio (CEDOA), es su directora y responsable de la catalogación de sus fondos documentales.

Sus escritos musicales se han centrado fundamentalmente en los fondos e historia de SGAE, en cuyo centenario, 1999, se encargó de la edición del libro de Sinesio Delgado: *Mi Teatro: Como nació la Sociedad de Autores*.

Ha formado parte del proyecto del Instituto de Estudios Riojanos (IER), para la recuperación de la vida y obra de la riojana María Lejárraga, participando en numerosos congresos y publicando en 2010 *Música y músicos en la vida de María Lejárraga* y en 2020 *Epistolario Manuel de Falla-María Lejárraga y Gregorio Martínez Sierra*, en colaboración con Juan Aguilera Sastre. En 2022 participó en el documental de Laura Hojman, *A las mujeres de España. María Lejárraga*.

Ha participado en diversos documentales sobre la Zarzuela, como *Grande, Chico, Ínfimo*, de Alberto Esteben, 2019 y *Tiempo de Zarzuela*, de López-Li Films, que se estrenará en 2023.

En los trabajos de difusión y recuperación del patrimonio de la SGAE, se enmarcan las exposiciones y conciertos organizados para conmemorar a Vital Aza, López Torregrosa, Jacinto Benavente, Ramos Carrión, José Echegaray, Enrique Granados y Pérez Galdós, en Madrid, Oviedo, Galapagar, Zamora y Las Palmas de Gran Canaria, y artículos en diversas publicaciones.

Ha participado en diversos congresos nacionales, hablando de los fondos de la SGAE, como el I Congreso sobre Sinfonismo Español, Córdoba, 2017 y *Músicas antiguas y planteamientos recientes: La historia desde la perspectiva de género*, Molina de Segura, 2019. Así mismo ha impartido conferencias en diversas ciudades españolas: Palencia, Zamora, Benicasim, Las Palmas de Gran Canaria, Ciudad Real, Llíria, Oviedo, León, Astorga, València y Madrid, sobre personajes como Sinesio Delgado, Vital Aza, Miguel Ramos Carrión, María Lejárraga y Benito Pérez Galdós. Ha colaborado con el Taller de Zarzuela del Centro Superior de Enseñanza Musical Katarina Gurska en Madrid. En 2019 impartió una conferencia en València, sobre *El rey que rabió* y en enero de 2021 impartió la conferencia sobre *Luisa Fernanda en el Teatro de la Zarzuela*.

En los últimos años se ha dedicado a la recuperación de las "pioneras SGAE": dramaturgas y compositoras, impulsando la recuperación de sus obras conservadas en el Archivo de SGAE, a través de conferencias y conciertos, como el organizado el pasado 6 de marzo de 2023 en la Sala Manuel de Falla de SGAE.

Desde diciembre de 2022 es Académica de la Academia de las Artes Escénicas en su apartado de "Estudios".



## SALVADOR ASTRUPELLS MORENO

Nace en Albalat de la Ribera (València) en 1968. Comienza sus estudios musicales a los trece años en la Sociedad Ateneo Musical y Cultural de su pueblo natal, bajo la tutela de don Vicente Granell Alonso, terminándolos con los profesores Honorio Muñoz Gea y José Rosell Pons. En 1996 termina el Grado Superior de Trompa en el Conservatorio Superior de Música de València con las máximas calificaciones. Ha actuado en diferentes orquestas, entre las que cabe destacar la Orquesta y Coros Ciudad de Alzira, Orquesta Cabanilles y Orquesta de la Schola Cantorum de Algemesí. También ha realizado diversos cursos de perfeccionamiento con trompistas de la talla de Martín Hakelman, Wolfrang Gag, Francisco Bruguera y Javier Bonet, así como diversos cursos de Dirección de Banda con los profesores Pablo Sánchez Torrella y Rafael Sanz Espert.

En el terreno Universitario está en posesión del título de Especialización Profesional Universitaria en Etnomusicología y del Máster en Estética y Creatividad Musical, ambas por la Universidad de València con la colaboración del Conservatorio Superior de Música de València.

En marzo de 2001 leyó en la Universidad de València el trabajo de investigación de doctorado titulado *Eduardo Felip Suárez, su vida y su obra musical*, que obtuvo por unanimidad la máxima calificación del tribunal y fue publicado posteriormente por el Ayuntamiento de Albalat de la Ribera.

En julio de 2003 obtiene el Grado de Doctor por la Universidad de València, siendo el tercer doctor en España que se graduó accediendo a los estudios de doctorado desde el Grado Superior de Música. Su tesis doctoral, titulada *La Banda Municipal de València y su aportación a la historia de la música valenciana*, fue calificada por el tribunal con Sobresaliente Cum Laude y fue la primera tesis doctoral sobre una banda de música que se leyó en todas las universidades españolas. El Ayuntamiento de València publicó este trabajo al año siguiente de su lectura con motivo del centenario de su Banda Municipal.

En 2007 obtiene la Licenciatura en Historia y Ciencias de la Música por la Universidad de La Rioja. Es miembro de AVAMUS (Asociación Valenciana de Musicología) y ha colaborado con la Federación de Sociedades Musicales de la Comunidad Valenciana en el proyecto Bitácola, con una biografía sobre el almacenista y editor de música Antonio Sánchez Ferris para la edición del CD- Rom titulado Boletín Musical 1892-1900.

Ha escrito numerosos libros, artículos en revistas especializadas, capítulos de libros y ha impartido diversas ponencias y comunicaciones en jornadas y congresos relacionados con las bandas de música. También destaca su colaboración en las revistas Melómano y Música y Pueblo, esta última editada por la Federación de Bandas de la Comunidad Valenciana.

En el año 2017, el Palau de la Música de València lo eligió para hacer la ponencia inaugural de la sesión dedicada a las bandas de música del Fórum Internacional de Música y ha sido ganador de la primera beca de estudios históricos del Ayuntamiento de Llombai, con el trabajo «Identidad de un pueblo: 200 años de historia de la banda de música de Llombai».

En la actualidad es Funcionario de Carrera por oposición del Cuerpo de Profesores de Enseñanza Secundaria en la especialidad de Música.

# CURRÍCULUM COMUNICANTES / CURRÍCULA COMUNICANTS



## NIEVES MARÍA PELEJERO IBÁÑEZ

Nace en Xàtiva y empieza sus estudios musicales a los nueve años en el Conservatorio Profesional de Música "Lluís Milán" con el violonchelo como instrumento. A los dieciséis años gana el premio al mejor músico local en el concurso nacional de "Jóvenes Intérpretes" de su localidad.

Es maestra por oposición desde 2004, con las especialidades de primaria, música e inglés, licenciada en Historia y Ciencias de la Música, Grado Superior de música de violonchelo en la especialidad de interpretación y recientemente máster en Gestión Cultural.

Ha participado con comunicaciones en varias jornadas de Avamus y congresos varios, como el de "Música a la Llum", organizado por el Institut Valencià de Cultura en 2018, en el "III Congreso Internacional de Bandas de Música", organizado por la SeDeM, en mayo de 2022 en Vigo y también en el congreso "Clásicos desubicados", organizado por la Universidad Complutense y la Universidad de la Rioja el pasado noviembre.

Sus investigaciones musicológicas se centran en la música en Xàtiva de inicios del siglo XX, destacando la exposición y posterior publicación *Dos setabenses en la música española de la primera mitad del siglo XX: los hermanos Sanchis Morell* (2018) y diversos artículos sobre la sociedad de conciertos El Españolito. Ha intervenido en programas radiofónicos de À Punt Territori sonor y Territori d'estiu.

Actualmente ocupa una asesoría en el ámbito artístico-expresivo en el Cefire territorial de Xàtiva, dependiente de la Subdirección General de Formación del Profesorado de la Conselleria d'Educació.



## DANIEL MARTÍNEZ BABILONI

(Villar del Arzobispo). Cursa, actualmente, Doctorado en Musicología en la Universidad de La Rioja. La temática que aborda gira en torno a la carrera de la cantante, actriz y pedagoga de la voz Esperanza Abad y, por extensión, a la música contemporánea española del último tercio del siglo XX. En esa misma institución cursó un Máster en Musicología Aplicada y la Licenciatura en Historia y Ciencias de la Música.

Sus artículos han sido publicados por la Universitat de València, Universitat Politècnica de València, Revista Portuguesa de Musicología y la Sociedad Española de Musicología. Ha colaborado con instituciones como el Institut Valencià de Cultura, Palau de la Música de València, Festival Internacional de Santander, así como con diferentes revistas y diarios como Bachtrack, Mundoclasico.com, Sibila, Estudios Bandísticos,

El Compositor Habla o Audio Clásica. Sus preferencias de estudio se centran en la música de arte actual, el clarinete, la música popular urbana y las bandas de música, sobre las que ha publicado varios artículos y el libro *Música para un pueblo en tránsito. Sociedad Artístico Musical Sta. Cecilia de Domeño* (2013).

Además, es Profesor Superior de Clarinete, Maestro de Educación Musical y músico en activo de la Unión Musical Santa Cecilia de Villar del Arzobispo. En el ámbito pedagógico ha sido impulsor de numerosas iniciativas innovadoras y del Encuentro de Coros escolares de La Serranía. En la actualidad dirige el CEIP Fabián y Fuero de Villar del Arzobispo (València).



## **ROBERT FERRER LLUEÇA / SERGI ARRANDO MAÑEZ**

**Robert Ferrer** (Faura, 1984). Director de orquesta y musicólogo. Doctor en Musicología por la Universidad Masaryk de Brno. Desde 2017 es profesor en la Universidad Internacional de València (VIU), donde actualmente desempeña el cargo de director del Máster en Composición Musical. Como director cuenta con distintas grabaciones discográficas y es autor de varios estudios académicos dedicados a la recuperación del patrimonio musical valenciano, especialmente en torno a la figura de Rigoberto Cortina Gallego. En la actualidad, sus investigaciones se centran en la recepción de las obras del compositor moravo Leoš Janáček en España. Es patrono de

la Fundación Musical Joan Garcés Queralt y miembro de varias asociaciones e instituciones como la M. I. Academia de la Música Valenciana, Sociedad Española de Musicología (SEdeM) y Associació Valenciana de Musicologia (AVAMUS), entre otras.



**Sergi Arrando** (Faura, 1961). Licenciado en Geografía e Historia, especialidad en Historia del Arte por la Universidad de València. Profesor Superior de Trompa por el Conservatorio Superior de Música de València. Catedrático de Música de Secundaria. Miembro de la Banda de la Sociedad Juventud Musical de Faura y directivo de la entidad a lo largo de más de diez años. Director fundador de la Escuela de Música Joan Garcés Queralt. Patrono de la Fundación Musical Joan Garcés Queralt. Miembro del Consejo de Redacción de la revista Braçal del Centro de Estudios del Camp de Morvedre desde

2020. Sus investigaciones se centran en el hecho musical y artístico en La Vall de Segó, así como en los compositores y/o directores Vicent Garcés Queralt, Enric Garcés Garcés y Joan Garcés Queralt.



## **ABEL PUIG GISBERT**

Abel Puig Gisbert es profesor superior de Saxofón, profesor de Solfeo y Teoría de la Música, licenciado en Historia y Ciencias de la Música y doctorado en Musicología por el Pontificio Instituto di Musica Sacra de Roma. Su ámbito de investigación se centra especialmente en la música religiosa del s. XVIII y cuenta con diversas publicaciones al respecto. También es coautor del libro «Ensenyar, commoure i adelitar. Notes de propedèutica per a rellegir Corella», en las que analiza la obra de este escritor a partir de las siete artes liberales. En 2020-2021 participa como guionista y colaborador de À Punt Ràdio, en el programa Territori Sonor, en una sección específica de Musicología titulada «Música al descobert». Durante veinte años ha ejercido como

profesor de Secundaria. En la actualidad es investigador independiente y presidente de AVAMUS-Asociación Valenciana de Musicología.



## FREDERIC ORIOLA VELLÓ

(Quatretonda, 1978). Licenciado en Historia y Diplomado en Biblioteconomía y Documentación por la Universitat de València; Especialista en gestión cultural de sociedades musicales por la Universitat Jaume I de Castelló; y Máster en métodos y técnicas avanzadas en investigación histórica por la Universidad Nacional de Educación a Distancia (UNED).

En el campo de la investigación ha realizado diferentes publicaciones como los libros *En clau de festa* (Institut Valencià de la Música, 2010); *El mirall pautat* (Ed. Tivoli, 2011) y *Temps de músics i capellans* (FSMVCV, 2011). Colabora habitualmente en tareas de gestión y conservación del patrimonio musical con el Institut Valencià de Cultura (GVA), así como en programas en

la radio pública de À Punt Media. Es funcionario de carrera del cuerpo de Secundaria, especialidad en Geografía e Historia, de la Generalitat Valenciana y uno de los impulsores de *En clau de vents*: registres sonors un proyecto de musicología aplicada para la recuperación de música histórica de banda desarrollado en YouTube.



## QUICO CARMONA MONFORT

Quico Carmona Monfort (València, 1995) realiza estudios de piano y composición en diversos centros de València (Iturbi, Velluters) y Madrid (Teresa Berganza, RCSMM). Es graduado en Musicología por la Universidad Complutense de Madrid; institución en la que realizó el Máster en Música Española e Hispanoamericana. Actualmente se encuentra realizando sus estudios de Doctorado (PDH) en Musicología, en esa misma universidad.

Ha compaginado la docencia con la investigación, y son fruto de esta última las publicaciones aparecidas en *Síneris*, Revista de Musicología. En su formación ha realizado prácticas con instituciones como la Fundación Juan March o el ICCMU, alcanzando en ambas las máximas calificaciones.



## MARCIAL GARCÍA BALLESTEROS

(Requena, 1958). Miembro fundador del Centro de Estudios Requenenses y de la Sociedad Musical "Santa Cecilia" de Requena, socio de Avamus y en la actualidad presidente de la Asociación Requenense de Musicología.

En 1987 y 1996 coordinó las conmemoraciones de los compositores requenenses Pedro Sosa López y Mariano Pérez Sánchez, habiendo publicado la biografía de este último (1996).

Ha publicado artículos en revistas como *Ritmo*, *El Trullo*, *Requena Musical*, *Oleana*, *Quadrivium*, etc.

En 2018 presentó sus libros *Zarzuela en Requena, historia de una pasión*, editado por Asremus, en el que se hace un recorrido por más de un siglo de historia de la zarzuela en la población requenense, y *Rondalla y Coros de Requena, el sueño musical de Rafael Bernabeu*, también por Asremus, en el que se expone la historia de esta agrupación amateur requenense. En 2022 ha publicado una *Guía de la Prensa Requenense histórica y contemporánea 1811-2021*, editada por el Archivo Municipal de Requena.

# CONCIERTO ARRIETA

**REQUENA**

**29 abril 2023 19:30h**

Auditorio de la Sociedad Musical  
Santa Cecilia de Requena



## ARRIETA EN LA MÚSICA DE VIENTO

Banda Sinfónica de la  
Sociedad Musical  
Santa Cecilia de Requena.

**Director:**  
**Enrique Sapiña García.**

## CANCIONES PARA UNA REINA

Conferencia-recital  
para voz y piano.

**Sofía Esparza, soprano.**  
**Rinaldo Zhok, piano.**

Organizan:



Patrocina:



Colaboran:



# PROGRAMA CONCIERTO “ARRIETA EN LA MÚSICA DE VIENTO”

29 abril 2023

**BANDA SINFÓNICA DE LA SOCIEDAD MUSICAL  
“SANTA CECILIA” DE REQUENA**

*Director: Enrique Sapiña García*

**Obras de EMILIO ARRIETA CORERA**

*(Puente la Reina, 1821 – Madrid, 1894)*

## **EL POTOSÍ SUBMARINO**

## **Pasodoble sobre motivos de la zarzuela**

*Arreglo: Alejandro Pirrón Guerín*

*Actualización organológica: Borja Martínez Alegre*

## **MARINA**

## **Fantasías para banda sobre temas de la ópera**

*1) Primera Fantasía*

*2) Segunda Fantasía*

*Edición: Unión Musical Española*

## **LAS MANZANAS DE ORO**

## **Jota de la zarzuela**

*Edición original: M. Giménez (Madrid), s. XIX*

*Actualización organológica: Ángel Briz*

Al contrario de lo que sucede con otros compositores zarzuelísticos contemporáneos, como Barbieri, o posteriores, como Serrano, por poner dos ejemplos notables, la música zarzuelística y operística de Emilio Arrieta no fue objeto, prácticamente, de interés por parte de las editoriales y arreglistas de selecciones y fantasías para banda. Todo ello a pesar de que Arrieta fue un compositor no sólo prolífico (cincuenta zarzuelas y tres óperas), sino de éxito, ya que este le fue llegando título tras título, tanto por parte del público como de la crítica.

El pasodoble inicial está construido sobre motivos de la zarzuela **El Potosí Submarino**, estrenada en Madrid en 1870. El arreglo estuvo a cargo de Alejandro Pirrón, músico mayor militar en Madrid. M.<sup>º</sup> Encina Cortizo cita en su biografía de Arrieta que se hicieron adaptaciones para banda de algunos números de esta zarzuela cómico-fantástica, pero no se han podido localizar. La actualización organológica a la plantilla bandística actual ha sido realizada por el director Borja Martínez Alegre.

**Las Manzanas de Oro**, comedia de magia, se estrenó en Madrid en 1874. Como era habitual en la época, la partitura contenía diversas intervenciones de banda militar, tanto internas como escénicas, por lo que pudo resultar atractivo y sencillo para los editores, extraer algunos números en edición para banda. Tan sólo se conserva esta Jota, de la que contamos con una partitura impresa en la Fundación “Lucio Gil de Fagoaga”. La versión que escucharemos está arreglada por Ángel Briz para la Banda de Música de Rentería.

Sin lugar a dudas, la partitura más famosa de Emilio Arrieta fue y sigue siendo **Marina**, zarzuela de 1855 reconvertida en ópera por su autor en 1871, justo entre los dos títulos anteriores. El éxito de esta re conversión fue tal que eclipsó totalmente a la zarzuela original. Pero no sólo eso, sino que **Marina** es la única de la óperas y zarzuelas de Arrieta que se ha mantenido en repertorio, hasta la actualidad, y es una de las obras del género más representadas en España e Hispanoamérica. La edición para banda es de la Unión Musical Española, posiblemente de los años cuarenta o cincuenta, siendo más interpretada la primera fantasía, muy posiblemente por los numerosos errores editoriales que contiene la segunda y que han tenido que sufrir nuestros músicos y director en la preparación del concierto. Es por ello que esa segunda fantasía es casi un estreno, dado que no hemos encontrado ninguna interpretación pública en Internet.

# PROGRAMA CONFERENCIA-RECITAL “CANCIONES PARA UNA REINA”

29 abril 2023

SOFÍA ESPARZA (Soprano)

RINALDO ZHOK (Piano)

**Emilio Arrieta Corera** (1821–1894)

LA ZÍNGARA  
LA ZÍNGARA  
L'INCOSTANTE

letra de Adele Curti (1ª versión, c. 1842-1845)

letra de Adele Curti (2ª versión, s.f.)

letra de Carlo Guaita (c. 1842-1845)

**Martín Sánchez Allú** (1823-1858)

GRAN FANTASÍA para piano sobre motivos de la ópera *Ildegonda*

de Emilio Arrieta (1851)

**Emilio Arrieta Corera**

LA MELANCOLÍA  
LOS OJOS DE LAS NIÑAS

letra de Juan Federico Muntadas (c. 1846-1848)

letra de José Selgas (1857)

**Dámaso Zabalza Olaso** (1835-1894)

FANTASÍA sobre Marina

de Emilio Arrieta, para piano, Opus 103

**Emilio Arrieta Corera**

ADDIO DI ELEONORA A TORQUATO  
A TE!

letra de Felice Romani (c. 1850)

letra anónima (1851)

**Juan María Guelbenzu Fernández** (1819-1886)

MAMITA

habanera, para piano

**Emilio Arrieta Corera**

IL SOSPIRO  
LA NIÑA SOLA

letra de Felice Romani (c. 1850)

letra de Eusebio Blasco (1867)

Con motivo del 200 aniversario del nacimiento de Emilio Arrieta, Rinaldo Zhok y Sofía Esparza publicaron en 2021 el disco *Canciones para una Reina* que recoge un patrimonio sonoro desconocido y de fundamental importancia para la comprensión de una de las figuras imprescindibles de la historia musical española. Este proyecto discográfico es fruto de una extensa y compleja investigación realizada por Rinaldo Zhok en diferentes archivos y pretende desligar al compositor navarro de su tradicional reconocimiento exclusivamente zarzuelístico y operístico.

El trabajo del pianista Rinaldo Zhok ha permitido sacar a la luz tres canciones hasta ahora nunca catalogadas e identificadas a finales de 2021 entre el material documental recién restaurado de la Fundación Lucio Gil de Fagoaga de Requena.

En este concierto podremos disfrutar de una muestra de las treinta y seis canciones publicadas en el doble cd por el sello Odradek Records y que está nominado al Mejor Álbum de Música Clásica de los Premios de Música Independiente.

El título *Canciones para una Reina* no sólo hace referencia a las canciones dedicadas a la realeza española (la reina Isabel II, la infanta María de la Paz de Borbón, la reina María de las Mercedes y la reina regente María Cristina de Habsburgo-Lorena) sino también a las “reinas” del canto lírico español de la época, como Angiolina Ortolani Valandris, Rosario Hueto, Sofía Vela de Arnao, Virginia Ferri o Almerinda Soler Di Franco, que dieron voz a las zarzuelas y óperas de Arrieta. A ellas, y a “reyes” de la talla del tenor Alessandro Landi, el barítono Luigi Rocco o el célebre tenor Julián Gayarre, Arrieta dedica sus joyas vocales más exclusivas.

# ARRIETA INÉDITO

## DESCUBRIENDO UN LEGADO SORPRENDENTE

REQUENA 30 abril 2023 10:00 - 14:00h

Auditorio de la Sociedad Musical Santa Cecilia de Requena



### Ponencias:

#### El fondo Emilio Arrieta de la Fundación Lucio Gil Fagoaga.

Álvaro Ibáñez Solaz. Descubrimiento, restauración y descripción. Archivo de la FLGF.

#### Perfil biográfico de Emilio Arrieta y dispersión de su patrimonio.

M<sup>a</sup> Encina Cortizo. Catedrática de Musicología de la Universidad de Oviedo.

#### Joyas y peculiaridades de un patrimonio redescubierto. Música vocal de cámara de Emilio Arrieta.

Rinaldo Zhok. Pianista y profesor del Conservatorio Superior de Música de Navarra.

#### Tras la pista de Ildegonda. Orígenes y versiones de una ópera de juventud.

Marcial García Ballesteros. Musicólogo, presidente de la Asociación Requenense de Musicología.

Durante los días 29 y 30, se podrá visitar una exposición dedicada al patrimonio documental de Emilio Arrieta.

Organizan:



Patrocina:



Colaboran:



# **PROGRAMA JORNADA «ARRIETA INÉDITO»**

## **Descubriendo un legado sorprendente**

**Domingo, 30 de abril**

**10:00 a 14:00. Auditorio de la Sociedad Musical “Santa Cecilia”.**

### **Presentación de la Jornada**

**Luis Robledo Grau**, presidente de la Fundación Lucio Gil de Fagoaga.

### **ÁLVARO IBÁÑEZ SOLAZ**

(Archivero de la Fundación)

**«El fondo Emilio Arrieta de la Fundación “Lucio Gil de Fagoaga”.  
Descubrimiento, restauración y descripción».**

### **M.ª ENCINA CORTIZO RODRÍGUEZ**

(Catedrática de musicología de la Universidad de Oviedo y biógrafa de Emilio Arrieta)

**«Perfil biográfico de Emilio Arrieta y dispersión de su patrimonio».**

### **RINALDO ZHOK**

(Pianista. Profesor del Conservatorio Superior de Música de Navarra)

**«Joyas y peculiaridades de un patrimonio redescubierto.  
Música vocal de cámara de Emilio Arrieta».**

### **MARCIAL GARCÍA BALLESTEROS**

(Musicólogo. Presidente de la Asociación Requenense de Musicología)

**«Tras la pista de Ildegonda. Orígenes y versiones de una ópera de juventud».**

## CURRÍCULUM PONENTES



### ÁLVARO IBÁÑEZ SOLAZ

Diplomado en Biblioteconomía y Documentación y Graduado en Información y Documentación por la Universitat de València. Tras trabajar en diferentes instituciones públicas como la Diputación de Castellón, la Biblioteca Pública de València, la Universitat de València o los archivos municipales de Camporrobles, Requena o Cortes de Pallás, actualmente se desempeña como archivero y bibliotecario en la Fundación Lucio Gil de Fagoaga. Ha publicado artículos sobre biblioteconomía e historia y tradiciones locales.

#### **El fondo Emilio Arrieta de la Fundación Lucio Gil de Fagoaga. Descubrimiento, restauración y descripción.**

En los últimos años la Fundación Lucio Gil de Fagoaga está haciendo un importante esfuerzo por la puesta en valor de su patrimonio documental. *Gracias a las Ayudas a entidades privadas sin ánimo de lucro para el desarrollo de proyectos archivísticos* del Ministerio de Cultura y Deporte otorgadas en 2020 se pudo hacer frente al proyecto: *Restauración, descripción, instalación y digitalización de los archivos personales de Emilio Arrieta (1821-1894) y Adelardo López de Ayala (1828-1879)*. Estos trabajos han sacado a la luz nueva documentación que abre vías interesantes de investigación y divulgación de la música clásica española del siglo XIX y completan el legado disperso de Emilio Arrieta.



## MARÍA ENCINA CORTIZO RODRÍGUEZ

María Encina Cortizo es Catedrática de Musicología en la Universidad de Oviedo (España), donde ha dirigido más de quince tesis doctorales. También ha dirigido el Coro de la Universidad de Oviedo entre 1993 y 1995. Actualmente, coordina el Grupo de Investigación ERASMUSH. Su principal campo de investigación es el teatro lírico español del siglo XIX y principios del XX, con publicaciones de referencia sobre zarzuela y ópera, y más de veinte ediciones críticas de zarzuela y ópera española de Barbieri, Arrieta, Chueca, Barrios o Torrandell, en colaboración con Ramón Sobrino, entre las que figuran *El bateo*, *El barberillo de Lavapiés*, *Marina*, *El dominó azul*, *La Gran Vía*, *Ildegonda* y *La Conquista di Granata* de Emilio Arrieta, e *Il disoluto punito ossia Don Giovanni Tenorio y Elena e Malvina* de Ramón Carnicer.

### Perfil biográfico y dispersión del patrimonio de Emilio Arrieta

La figura de Emilio Arrieta es nuclear para la comprensión de la España musical de la segunda mitad del siglo XIX. Compositor, gestor y organizador fundamental del mundo musical nacional entre 1845, año en que termina sus estudios en Milán y regresa a Madrid, y 1894, año de su fallecimiento. Arrieta participa siempre como protagonista en las más importantes instituciones musicales y artísticas del país. Desde sus primeros años como maestro de música de la reina Isabel II –quien construyó el Real Teatro para que el joven Arrieta estrenara sus óperas *Ildegonda* y *La conquista di Granata*–, hasta su vinculación con la Sociedad del Teatro del Circo, convirtiéndose en uno de los impulsores y creadores fundamentales de la zarzuela grande a partir del estreno de *El dominó azul* (1852). Cabe recuperar también su etapa como empresario de zarzuela en el Teatro del Circo en la década de los sesenta, su compromiso con la enseñanza, tras haberse convertido en 1857 en profesor del Conservatorio madrileño, sus actividades políticas y su compromiso con la Revolución del 68, sus años al frente del Conservatorio, como director del centro (1868-1895), sus obras para los Bufos o su apoyo a las iniciativas para establecer el drama lírico español ya en los ochenta. Repasaremos su figura y seguiremos la pista, a veces detectivesca, a su obra musical, con ejemplos que revelarán la importancia de la recuperación patrimonial de su música y su memoria.



## **RINALDO ZHOK**

Nacido en Trieste (Italia), es profesor de piano en el Conservatorio Superior de Navarra. Se ha formado como pianista en el Conservatorio Giuseppe Tartini de Trieste, en la Accademia Nazionale di Santa Cecilia de Roma, en la Folkwang Universität de Essen (Alemania), en la Hochschule für Musik und Theater de Múnich y en la Scuola Superiore Internazionale di Musica da Camera del Trio de Trieste. Asimismo terminó los estudios de clave y pedagogía en el Conservatorio Superior de Música de Navarra. Ha realizado numerosos conciertos en Italia, España, Portugal, Austria, Francia, Alemania, Polonia, Hungría y Noruega tanto como solista como en formaciones de cámara y con orquesta. Su amplio conocimiento del repertorio vocal y su ductilidad como pianista repertorista le han convertido en un referente en la formación interpretativa de cantantes, involucrándose también en la recuperación y divulgación de todo el repertorio vocal navarro del s. XIX.

### **Joyas y peculiaridades de un patrimonio redescubierto. Música vocal de cámara de Emilio Arrieta.**

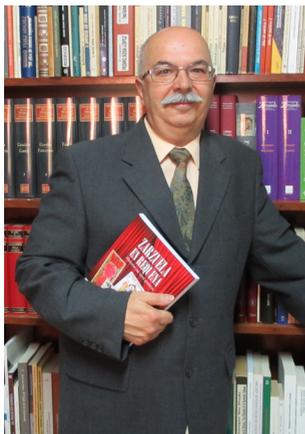
En los últimos años Rinaldo Zhok ha trabajado en la recuperación del repertorio vocal de cámara de Emilio Arrieta, sumergiéndose en los diversos archivos en los que se preserva su obra. Este repertorio evidencia una calidad artística que sitúa a Arrieta junto a compositores del calibre de Bellini, Gounod o Verdi. La creación de canciones se desarrolla durante toda la vida de Arrieta, representando, sin lugar a dudas, la producción que mejor describe su evolución personal y estilística, tanto por el material literario elegido como por su profunda meticulosidad y expresividad musical. El recorrido compositivo de Arrieta empieza y acaba con una canción. El conocimiento extraordinario de la voz le permitió realizar verdaderas obras maestras adaptadas perfectamente a la palabra poética y a los diferentes intérpretes a las que fueron destinadas. Su obra para voz y piano demuestra, además, el asombroso ingenio del compositor en concebir una escritura pianística refinada y exigente, capaz de armonizarse al exquisito tratamiento vocal de cada canción.



## **SOFÍA ESPARZA JAUREGUI**

Nacida en Pamplona, Sofía Esparza inicia sus estudios de arpa en el conservatorio a la edad de 8 años, obteniendo el título profesional en San Sebastián. A los 18 inicia los de canto y de pedagogía musical finalizando ambos con las máximas calificaciones y recibiendo el Premio extraordinario fin de carrera de Canto en el Conservatorio Superior de Música de Navarra. Cantante, instrumentista y artista polifacética, perfecciona sus estudios líricos con grandes maestros como Alberto Zedda, Mariella Devia, Renato Bruson o Giulio Zappa. Amplía su especialización en el repertorio vocal formando parte de la Accademia di alto perfezionamento Renato Bruson de Busseto, y con el Máster de investigación e interpretación de Lied y canción española Victoria de Los Ángeles en la ESMUC de Barcelona, en el cual destaca recibiendo la beca a la excelencia de la "Fundación Victoria de Los Ángeles". En paralelo a sus estudios participa en numerosos concursos internacionales de canto, en los que obtiene más de una docena de premios. Ha sido la única cantante de nacionalidad española seleccionada para participar en la edición 2019 del Opera(e)studio de Tenerife.

Particularmente apreciada por la belleza del timbre de su voz, la homogeneidad de color en todo el registro y la morbidez de la emisión, a pesar de su juventud Sofía tiene una amplia trayectoria como soprano solista, habiendo cantado en muchos de los más prestigiosos teatros en España y compartido escenario con cantantes de fama mundial como Plácido Domingo o Anna Pirozzi. Reconocida promesa del panorama lírico internacional, ha sobrepasado los confines españoles para cantar en grandes teatros de ópera en Italia o en Georgia. Afirmandose como intérprete de roles principales como Adina o Nannetta ha obtenido un estupenda acogida por parte del público y la crítica.



## MARCIAL GARCÍA BALLESTEROS

Miembro fundador del Centro de Estudios Requenenses y de la Sociedad Musical "Santa Cecilia" de Requena, socio de la Asociación Valenciana de Musicología y en la actualidad presidente de la Asociación Requenense de Musicología. Participa con asiduidad en congresos de historia y musicología y ha publicado artículos en revistas como Ritmo, El Trullo, Requena Musical, Oleana, Quadrivium, etc. Es autor de la biografía del compositor requenense Mariano Pérez Sánchez y de los libros *Zarzuela en Requena, historia de una pasión*, *Rondalla y Coros de Requena, el sueño musical de Rafael Bernabeu* y *Guía de la Prensa Requenense histórica y contemporánea 1811-2011*. Coordinó la organización de las XIV Jornadas Avamus de Musicología, celebradas en Requena (2018), junto a la Asociación Valenciana de Musicología (Avamus) y la Asociación Requenense de Musicología (Asremus), repitiendo en este 2023 con las XIX Jornadas Avamus.

### **Tras la pista de Ildegonda. Orígenes y versiones de una ópera de juventud**

Emilio Arrieta Corera (1821-1894), compositor español, uno de los más importantes de la época grande de la zarzuela y autor de la conocidísima Marina, obtuvo su primer éxito con la ópera *Ildegonda*, libreto de Temistocle Solera, estrenada en el Conservatorio de Milán, en febrero de 1845, como obra premiada de fin de carrera. Una ópera que le valió, a efectos patrios, ser reconocido en España con tan solo veinticinco años, gracias al apoyo de la reina Isabel II.

Esta ponencia pretende ahondar en la predilección especial que tuvieron por esta obra, publicada como novela por Tommaso Grossi en 1820, dramaturgos, libretistas y compositores, durante gran parte del siglo XIX y, tratar de dilucidar, si ello es posible, los motivos de Emilio Arrieta para musicalizar una historia, y un libreto, que ya habían sido utilizados en diversas ocasiones con anterioridad y lo serían después también.